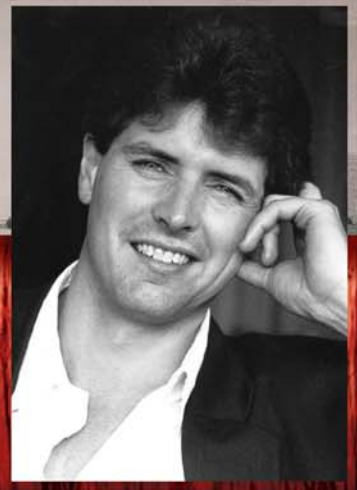
CHAN 10166 Front.qxd 24/7/08 12:04 pm Page 1

CHAN 10166

*includes*
**Premiere Recordings**

CHANDOS



# RUSSIAN WIND BAND CLASSICS

Jacques Mauger *trombone*

Royal Northern College of Music Wind Orchestra

**Clark Rundell**

CHAN 10166 BOOK.qxd 24/7/08 12:09 pm Page 2

Lebrecht Collection

**Aram Il'yich Khachaturian**

## Russian Wind Band Classics

*premiere recording in this version*

**Reinhold Glière** (1875–1956)

1 **Solemn Overture for the Twentieth Anniversary of the October Revolution, Op. 72** **8:11**
(ed. Robert Grechesky)
Maestoso solenne – Cantabile espressivo

**Igor Stravinsky** (1882–1971)

2 **Circus Polka** **3:28**
Composed for a young elephant
Brillante

*premiere recording of the complete set*

**Sergey Prokofiev** (1891–1953)

**Marches for Military Band, Op. 69** **14:22**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3 | 1 | March for a Spartakiade | 3:37 |
| 4 | 2 | Marching Song (Lyrical) | 3:14 |
| 5 | 3 | March. Composed for the Muzgiz Competition (arr. V. Shpirko and Samuel Becker) | 5:37 |
| 6 | 4 | Cavalry March (Over the Bridge) | 1:43 |

CHAN 10166 BOOK.qxd 24/7/08 12:09 pm Page 4

**Nikolai Rimsky-Korsakov** (1844–1908)

| | | |
|---|---|---|
| | **Concerto for Trombone*** | **10:53** |
| 7 | Allegro vivace | 2:42 |
| 8 | Andante cantabile | 3:25 |
| 9 | Allegretto | 4:43 |

**Dmitri Shostakovich** (1906–1975)

| | | |
|---|---|---|
| 10 | **March of the Soviet Militia, Op. 139** | **1:30** |
| | Allegretto | |

*premiere recording*

**Sergey Prokofiev**

| | | |
|---|---|---|
| 11 | **Anthem for Military Band, Op. 98** | **1:50** |
| | (ed. James Gourlay) | |
| | Maestoso | |



*premiere recording in this version*

**Aram Khachaturian** (1903–1978)

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | **The Battle of Stalingrad, Op. 74a** | **28:22** |
| | | Suite from the film by Vladimir Petrov (ed. Robert Peel) | |
| | | For large wind orchestra | |
| 12 | I | The City on the Volga | 2:03 |
| 13 | II | Invasion | 2:51 |
| 14 | III | Stalingrad in flames | 4:35 |
| 15 | IV | The enemy is doomed | 7:06 |
| 16 | V | Into battle for the Motherland | 2:46 |
| 17 | VI | Eternal fame to the heroes | 3:18 |
| 18 | VII | Forward, to victory | 3:53 |
| 19 | VIII | There is a cliff on the Volga | 1:49 |
| | | | **TT 69:27** |

**Jacques Mauger** trombone*
**Royal Northern College of Music Wind Orchestra**
**Clark Rundell**

## Russian Wind Band Classics

The Manchester Prokofiev Symposium of February 2003 included the world premiere performances of several newly discovered or newly available works by Prokofiev. It also provided a catalyst for further research into the tradition of wind music in Russia. However, with some works by leading composers (as listed in various catalogues and dictionaries) proving impossible to find, even with visits to Moscow and St Petersburg libraries, this research has at times proved frustrating. Glière, for example, has four works for winds cited in most catalogues of his music, yet the only one to be traced so far is the overture on this disc. One suspects that in some military library somewhere there sits a mouth-watering array of scores for this richly sonorous ensemble which combines orchestral wind and brass with the dark, velvety sounds of the saxhorn family.

**Reinhold Glière**
A superb melodist and an upholder of the great Russian romantic tradition, Glière wrote his **Solemn Overture for the Twentieth Anniversary of the October Revolution, Op. 72** in 1937. Although the work follows a well-trodden overture form – fanfare, processional hymn, scherzo and return of the fanfare – Glière's fine imagination and impeccable craft are evident from the first bars: it is a shining example of the composer's appealing mature style. The subtlety with which the triplets of the fanfare create a seamless transition into the *Scheherazade*-like scherzo, the brilliant use of antiphonal effects between the conical brass (cornets and saxhorns) and the cylindrical brass (trumpets and trombones), and the unexpected appearance of the romantic melodies of the opening under the climax of the scherzo, are just a few examples of a master breathing new life into a traditional form.

**Igor Stravinsky**
Written in 1942 as a 'ballet' for the elephant troupe of the Ringling Brothers and Barnum & Bailey Circus, the first performance of the **Circus Polka** was given in New York City's Madison Square Garden. Only a genius such as Stravinsky could create a sound world to match an oxymoron such as a fleet-footed elephant: ponderous but graceful, sturdy but at times so precariously chromatic that one cannot help thinking that these extraordinary beasts could topple at any moment with catastrophic results. Stravinsky later made an arrangement of the work for orchestra which he premiered with the Boston Symphony Orchestra in 1944.

**Sergey Prokofiev**
Until very recently, only the first two marches from **Marches for Military Band, Op. 69** were available for performance. Prokofiev composed the third march for a competition but never orchestrated it, which might explain the absence of a title. On the manuscript of the piano score he wrote: 'If the March is too long or the second trio too difficult, cut the trio out.' The suggestion was taken up by V. Shpirko, editor of the music publishers *Muzyka*, who orchestrated part of this work in 1968. With the trio re-instated in an orchestration by Samuel Becker, the performance at the Royal Northern College of Music as part of the Manchester Prokofiev Symposium was the world premiere of the complete march. When Prokofiev realised that the last of the four, the 'Cavalry March', would not be published either, he incorporated it into another work of the same period, *Songs of Our Days*, Op. 76. The 'Cavalry March' has now been re-united with the other three marches, which makes this recording of Op. 69 the first ever of the work as conceived by Prokofiev in 1937.

**Nikolai Rimsky-Korsakov**
With three substantial original works for the medium – Variations for oboe and military band, *Concertstück* for clarinet and military band and the **Concerto for Trombone** – Rimsky-Korsakov's contribution remains central in the somewhat limited wind orchestra concerto repertoire. Interestingly, the orchestra used in all three of the composer's works is essentially the wind section of a small orchestra. We do not yet hear the brooding sound of the saxhorns which Glière and Khachaturian used to such striking effect over half a century later, as the popularity of these instruments had not yet reached as far east as Russia.

The work begins crisply, with the woodwind triplets providing the briefest of introductions to the bold, fanfare-like opening theme of the trombone. A gentler second subject follows, but the celebratory opening theme continues to dominate, returning in several guises before the movement's upbeat ending. The *Andante cantabile* second movement is almost a song without words in which Rimsky-Korsakov returns to the wind orchestra's 'Harmoniemusik' roots. Were it not for the heightened romanticism of the central section, one could imagine Mozart writing such a nocturne for trombone and wind octet. A cadenza leads into the rather martial final movement that features both another cadenza and a brief recollection of the nocturnal world

of the second movement, before ending with a flourish.

**Dmitri Shostakovich**
Written very near the end of the composer's life, the **March of the Soviet Militia, Op.139** is the penultimate work in the Shostakovich orchestral catalogue, preceded by Symphony No. 14 and followed by Symphony No. 15. The contrast in styles between the march and its heavy-weight neighbours could not be greater, as Shostakovich clearly gave the Soviet militia exactly what it wanted: a quick, exuberant and virtuosic showpiece with which to entertain and delight audiences and troops.

**Sergey Prokofiev**
In 1943 the Soviet authorities launched a competition for the first Soviet national anthem. As is well known, the winner was the founder of the Soviet Army Song and Dance Company, Alexander Alexandrov. Prokofiev, who had just returned to Moscow after having been evacuated for months, entered the competition in a desire, shared by all artists, to illustrate the valiant spirit of the Soviet people during what is known in Russia as 'The Great Patriotic War'. Prokofiev has left manuscripts of his **Anthem for Military Band, Op. 98** in a number of instrumental and vocal combinations, some in sketch form, some complete. This version is for Russian military band and was first performed by the RNCM Wind Orchestra on 8 February 2003.

**Aram Khachaturian**
In the mid-1970s Robert Peel, former director of music at Marlborough College, Wiltshire, asked permission from Boosey and Hawkes to arrange, for wind orchestra, Khachaturian's ballet *Gayane*. The request eventually made it to Khachaturian himself, who not only granted permission but also sent an autographed score of the wind orchestra setting of the suite from his score to Vladimir Petrov's film *The Battle of Stalingrad*. The score credits the transcription to Boris Alexandrov, long-time director of the Soviet Army Song and Dance Company (he succeeded his father, the composer of the winning anthem cited above). However, it seems clear that Khachaturian, if not actually involved in the transcription process, at the very least approved of the version or he would not have been so keen to forward it to the West.

With eight movements, a large ensemble and about thirty minutes of music, **The Battle of Stalingrad, Op. 74a** is on a fairly epic scale. Khachaturian uses an enormous percussion section and a full woodwind section that includes bass clarinets and pairs of oboes and bassoons. Like Glière, Khachaturian also makes the most of antiphonal effects between the conical and cylindrical brass, each seeming to propel the other to greater heights in the work's many soaring climaxes.

The agitprop nature of the music is most apparent in the faster movements, as is the case in certain works by Shostakovich. 'Invasion', for example, clearly depicts the two armies and their engagement, and the final march could not be more heroic in its homage to the motherland. However, also reminiscent of Shostakovich are the depths explored in the sombre music, for example the opening of 'The enemy is doomed' or the quasi-funeral procession of 'Eternal fame to the heroes' which show Khachaturian's heartfelt sympathy towards the vast legions sacrificed in the war. Here political necessities need not interfere with the transcendental, disembodied music which Khachaturian creates to depict the extraordinary human tragedy.

**© 2004 Clark Rundell**
Discussion of Prokofiev works © 2004 Noelle Mann

Trombonist **Jacques Mauger** studied at the Regional Conservatory in Rouen and at the Conservatoire National Supérieur de Musique in Paris. After winning prizes in Toulon and Markneukirchen (Germany), he began his professional career as First Trombonist in the Orchestre philharmonique de Nice and then with the Orchestre de l'Opéra de Paris. As a soloist he has performed with various ensembles ranging from string and symphony orchestras to brass and concert bands, and has given recitals with piano and organ accompaniment. Many composers have written works and arrangements especially for him. Jacques Mauger works as a teacher at the Conservatoire Supérieur de Paris/CNR and at the Accademia Internazionale Superiore di Musica 'Lorenzo Peroni' di Biella in Italy, and has held masterclasses in many countries.

Formed over twenty years ago, the **Royal Northern College of Music Wind Orchestra** is now recognised as one of the leading conservatory ensembles in the world. It has performed at the Aldeburgh, Cambridge, Huddersfield, Lichfield, Malvern, Spitalfields and Three Choirs Festivals, as well as festivals in Japan, Switzerland and Poland. In its regular series of concerts at the Royal Northern College of Music it has performed over 500 works and led the field in commissioning new works and rescuing old. The Wind Orchestra has played at the Royal Festival Hall and the Barbican Centre, and in 1991 became the first conservatory ensemble to give a BBC Prom. Its recordings are broadcast on radio throughout the world. In 2000 the Royal Northern College of Music was awarded a Queen's Anniversary Prize for Higher Education for its outstanding and pioneering work with the Wind Orchestra.

**Clark Rundell** served for fourteen years as Director of Jazz Studies at the Royal Northern College of Music, where he is now Director of Contemporary Music. In addition, he is Music Director of Manchester University Symphony Orchestra, regularly conducts the Royal Liverpool Philharmonic Orchestra and recently made his Royal Albert Hall debut conducting the Philharmonia Orchestra.

He attended Northwestern University, Chicago, where he studied conducting with John P. Paynter and trombone with Frank Crisafulli and was subsequently awarded a Junior Fellowship to study at the RNCM with Timothy Reynish. Deeply committed to the performance of new music, Clark Rundell has given world premieres of many new works by contemporary composers, as well as dozens of British premieres, and is currently working closely with Louis Andriessen on an orchestral suite from that composer's recent opera *Writing to Vermeer*. His discography includes the CD 'Nordic Wind Band Classics' and two highly acclaimed recordings of music for wind orchestra in Chandos' complete Grainger Edition.



## Russische Meisterwerke für Blasorchester

Anläßlich des im Februar 2003 veranstalteten Prokofjew-Symposiums in Manchester wurden mehrere neuentdeckte oder erst neuerdings zugängliche Werke Prokofjews uraufgeführt. Zudem diente die Tagung als Katalysator für die weitere Erforschung der Tradition russischer Blasmusik. Da jedoch einige Werke führender Komponisten (die in verschiedenen Katalogen und Lexika verzeichnet sind) selbst nach Besuchen in Moskauer und St. Petersburger Bibliotheken unauffindbar sind, haben sich diese Nachforschungen zuweilen als frustrierend erwiesen. Von Glière zum Beispiel werden in den meisten Verzeichnissen seiner Werke vier Kompositionen für Bläser genannt, es ließ sich jedoch nur die auf der vorliegenden CD eingespielte Ouvertüre auffinden. Der Gedanke drängt sich auf, daß sich irgendwo in einer Militärbibliothek eine verlockende Sammlung von Kompositionen für diese überaus klangvolle Besetzung befindet, die die traditionellen Holz- und Blechbläser des Orchesters mit dem dunklen, samtigen Timbre der Saxhorn-Familie verbindet.

**Reinhold Glière**
Der ausgezeichnete Melodiker und Verfechter der großen russischen romantischen Tradition Reinhold Glière schrieb 1937 seine **Feierliche Ouvertüre zum zwanzigsten Jahrestag der Oktoberrevolution op. 72**. Obwohl das Werk der wohlbekannten Ouvertürenform folgt – Fanfare, Prozessionshymne, Scherzo und Wiederkehr der Fanfare –, zeigen sich Glières großartige Erfindungsgabe und hervorragendes Handwerk bereits in den ersten Takten; es handelt sich hier um ein glänzendes Beispiel des ansprechenden reifen Stils des Komponisten. Die Subtilität, mit der die Triolen der Fanfare einen nahtlosen Übergang zu dem an Rimski-Korsakows *Scheherazade* gemahnenden Scherzo herstellen, der brilliante Einsatz antiphonaler Effekte zwischen Blechinstrumenten mit konischer Bohrung (Kornette und Saxhörner) und solchen mit zylindrischer Mensur (Trompeten und Posaunen) und schließlich das unerwartete Auftauchen der romantischen Melodien vom Beginn während des Höhepunkts im Scherzo sind nur einige Beispiele für diese meisterhafte Wiederbelebung einer traditionellen Form.

**Igor Strawinski**
Die **Circus Polka** entstand 1942 als "Ballett" für die Elefantentruppe des Ringling Brothers und Barnum & Bailey Zirkus; die Uraufführung

fand im New Yorker Madison Square Garden statt. Nur ein Genie wie Strawinski konnte eine Klangwelt schaffen, die zu dem Oxymoron eines leichtfüßigen Elefanten paßte – bedächtig und zugleich anmutig, standfest doch gelegentlich so prekär chromatisch, daß einem die Befürchtung kommt, diese außergewöhnlichen Tiere könnten jeden Augenblick mit katastrophalen Konsequenzen umkippen. Strawinski schrieb später eine Bearbeitung dieses Werks für Orchester und führte sie zuerst 1944 mit dem Boston Symphony Orchestra auf.

**Sergej Prokofjew**
Bis vor kurzem gab es Aufführungsmaterial nur von den ersten beiden Stücken der **Märsche für Militärkapelle op. 69**. Den dritten Marsch komponierte Prokofjew für einen Wettbewerb, aber er orchestrierte ihn nicht, woraus sich auch das Fehlen eines Titels erklären mag. Auf das Manuskript des Klavierauszugs schrieb er: "Sollte der Marsch zu lang oder das zweite Trio zu schwierig sein, kann das Trio weggelassen werden." Dieser Vorschlag wurde vom Herausgeber W. Schpirko beim *Musika*-Verlags aufgenommen, als er 1968 Teile des Werks orchestrierte. Nachdem das Trio in einer Orchesterfassung von Samuel Becker wiederhergestellt wurde, fand mit der Aufführung am Royal Northern College of Music im Rahmen des Prokofjew-Symposiums in Manchester die Uraufführung des vollständigen Marsches statt. Als Prokofjew klar wurde, daß der vierte Marsch der Gruppe, der "Kavallerie-Marsch", ebenfalls nicht gedruckt werden würde, arbeitete er ihn in ein anderes Werk aus der Zeit ein, die *Lieder unserer Tage* op. 76. Der "Kavallerie-Marsch" ist nun wieder mit den übrigen drei Märschen vereint, und damit ist diese Einspielung von op. 69 die erste des Werks in seiner 1937 von Prokofjew konzipierten Form.

**Nikolai Rimski-Korsakow**
Mit drei gewichtigen Originalkompositionen für Bläser – den Variationen für Oboe und Militärkapelle, dem Konzertstück für Klarinette und Militärkapelle sowie dem **Konzert für Posaune** – ist Rimski-Korsakows Beitrag zu dem eher beschränkten Repertoire an Bläserkonzerten auch heute noch bedeutend. Interessanterweise handelt es sich bei dem in allen dreien dieser Werke verwendeten Ensemble im Prinzip um die Bläsergruppe eines kleinen Orchesters. Noch vermissen wir den düsteren Klang der Saxhörner, die Glière und Chatschaturjan ein halbes Jahrhundert später so wirkungsvoll einsetzen sollten, denn die Popularität dieser Instrumente war noch nicht bis nach Rußland vorgedrungen.

Das Werk beginnt forsch mit Triolen in den Holzbläsern als knappe Einleitung zu dem kühnen, fanfarenhaften Eröffnungsthema der Posaune. Es folgt ein sanfteres zweites Thema, doch das festliche erste Thema nimmt auch weiterhin eine beherrschende Stellung ein und kehrt mehrmals in verschiedenen Formen zurück, bevor der Satz beschwingt endet. Das *Andante cantabile* des zweiten Satzes ist fast ein Lied ohne Worte; Rimski-Korsakow kehrt hier zu den Wurzeln des Blasorchesters in der Harmoniemusik zurück. Wäre da nicht der verstärkt romantisierende Mittelteil, könnte man sich Mozart als den Urheber einer solchen Nocturne für Posaune und Bläseroktett vorstellen. Eine Kadenz leitet zu dem recht martialischen letzten Satz über, der nach einer weiteren Kadenz und einer kurzen Wiederholung der nocturnehaften Stimmung des zweiten Satzes mit einer Fanfare endet.

**Dmitri Schostakowitsch**
Kurz vor seinem Lebensende schrieb Schostakowitsch den **Marsch der Sowjet-Miliz op. 139,** das vorletzte Stück im Katalog seiner Orchesterwerke – davor entstand die Sinfonie Nr. 14 und danach die Sinfonie Nr. 15. Der stilistische Kontrast zwischen dem Marsch und seinen gewichtigen Nachbarn könnte kaum größer sein; offensichtlich lieferte Schostakowitsch dem sowjetischen Militär genau das, was gewünscht war – ein schnelles, übermütiges, virtuoses Schaustück, um die Zuhörer und Truppen zu unterhalten und zu erfreuen.

**Sergej Prokofjew**
1943 veranstaltete die Sowjetregierung einen Wettbewerb für die erste sowjetische Nationalhymne. Wie allgemein bekannt ist, war der Gewinner der Gründer der Gesangs- und Tanztruppe der Sowjetarmee, Alexander Alexandrow. Prokofjew, der nach monatelanger Evakuierung gerade nach Moskau zurückgekehrt war, partizipierte an dem Wettbewerb mit dem von allen Künstlern geteilten Wunsch, den heldenhaften Geist des sowjetischen Volkes während des sogenannten "großen patriotischen Kriegs" darzustellen. Von der **Hymne für Militärkapelle op. 98** hinterließ Prokofjew Handschriften mit unterschiedlichen instrumentalen und vokalen Kombinationen, von denen einige noch im Stadium des Entwurfs und andere bereits vollständig ausgeführt sind. Die hier eingespielte Fassung für russische Militärkapelle wurde am 8. Februar 2003 vom Blasorchester des Royal Northern College of Music uraufgeführt.

**Aram Chatschaturjan**
Mitte der 1970er Jahre bat Robert Peel, vormals Musikdirektor am Marlborough College in Wiltshire, den Verlag Boosey & Hawkes um die Genehmigung, Chatschaturjans Ballett *Gajaneh* für Blasorchester zu bearbeiten. Die Bitte wurde schließlich an Chatschaturjan selbst herangetragen, der nicht nur seine Erlaubnis erteilte, sondern auch eine

signierte Partitur der Blasorchesterfassung der Suite seines Werks für Wladimir Petrows Film *Die Schlacht von Stalingrad* zur Verfügung stellte. Auf der Partitur wird die Transkription Boris Alexandrow zugeschrieben, dem langjährigen Direktor der Gesangs- und Tanztruppe der Sowjetarmee (er war der Nachfolger seines Vaters, des oben erwähnten Komponisten der preisgekrönten Hymne). Allerdings ist wohl davon auszugehen, daß Chatschaturjan, der zwar vermutlich nicht direkt an der Bearbeitung beteiligt war, diese zumindest gutgeheißen haben muß, da er sonst kaum bemüht gewesen wäre, sie an den Westen weiterzuleiten.

Mit acht Sätzen, einem großen Ensemble und einer Länge von ungefahr dreißig Minuten hat **Die Schlacht von Stalingrad op. 74a** annähernd epische Dimensionen. Chatschaturjan verwendet eine enorme Schlagzeuggruppe und eine vollständige Holzbläsergruppe mit Baßklarinetten sowie jeweils einem Oboen- und Fagottpaar. Wie Glière setzt auch Chatschaturjan mit großer Wirkung die antiphonalen Effekte zwischen Blechbläsern mit konischer und zylindrischer Bohrung ein, die sich auf den zahlreichen Höhepunkten des Werks gegenseitig zu immer größeren Extremen anzustacheln scheinen.

Der Agitprop-Charakter der Musik ist am auffälligsten in den schnelleren Sätzen, wie es auch in bestimmten Werken Schostakowitschs der Fall ist. "Invasion" zum Beispiel stellt deutlich die beiden Armeen und ihre Schlacht dar, und der abschließende Marsch könnte in seiner Widmung an das Vaterland nicht heroischer sein. An Schostakowitsch erinnern allerdings auch die in den feierlich-düsteren Passagen erreichten Tiefen, zum Beispiel der Beginn von "Der Feind ist verloren" oder das in der Art einer Trauerprozession gehaltene "Ewiger Ruhm den Helden", das Chatschaturjans tiefempfundenes Mitgefühl gegenüber den immensen Scharen dem Krieg geopferter Soldaten zeigt. Hier müssen politische Zwänge nicht mit der transzendentalen vergeistigten Musik in Konflikt stehen, die Chatschaturjan einsetzt, um die außerordentliche menschliche Tragödie widerzuspiegeln.

**© 2004 Clark Rundell**

Besprechung von Prokofjews Werken

© 2004 Noelle Mann

Übersetzung: Stephanie Wollny

**Jacques Mauger** studierte Posaune am Konservatorium von Rouen und am Conservatoire National Supérieur de Musique in Paris. Nach erfolgreich bestrittenen Wettbewerben in Markneukirchen und Toulon setzte er sich beruflich als Erste Posaune beim Orchestre philharmonique de Nice und später beim Orchestre de l'Opéra de Paris durch. Als Solist ist er mit den verschiedensten Ensembles aufgetreten, von Streich- und Sinfonieorchestern bis zu Blas- und Marschkapellen; außerdem hat er Recitals mit Klavier- und Orgelbegleitung gegeben. Zahlreiche Komponisten haben Werke und Arrangements für ihn geschrieben. Jacques Mauger lehrt am Conservatoire Supérieur de Paris / CNR und an der Accademia Internazionale Superiore di Musica "Lorenzo Peroni" di Biella in Italien; in vielen Ländern hat er auch Meisterklassen gegeben.

Das vor über zwanzig Jahren gegründete **Blasorchester des Royal Northern College of Music** gilt heute als eines der führenden Konservatoriumsensembles der Welt. Es ist bei zahlreichen britischen Festspielen – von Aldeburgh, Cambridge, Huddersfield, Lichfield, Malvern und Spitalfields bis zum Three Choirs Festival – sowie bei Festspielen in Japan, der Schweiz und Polen aufgetreten. Im Rahmen seiner regelmäßigen Konzertreihe am Royal Northern College of Music hat das Orchester über 500 Werke aufgeführt, darunter zahlreiche Auftragsarbeiten und in Vergessenheit geratene Werke. Es hat in der Royal Festival Hall und im Barbican Centre gespielt und ist 1991 als erstes Konservatoriumsensemble bei einem BBC-Promenadenkonzert aufgetreten. Seine Aufnahmen werden weltweit im Rundfunk gespielt. Im Jahr 2000 erhielt das Royal Northern College of Music einen Queen's Anniversary Prize for Higher Education für seine hervorragende und wegbereitende Bildungsarbeit mit dem Blasorchester.

**Clark Rundell** war vierzehn Jahre lang Direktor für Jazzstudien am Royal Northern College of Music, wo er heute als Direktor für moderne Musik wirkt. Außerdem ist er Musikdirektor des Sinfonieorchesters der Universität Manchester, er dirigiert regelmäßig das Royal Liverpool Philharmonic Orchestra und hat unlängst mit dem Philharmonia Orchestra sein Debüt in der Royal Albert Hall gegeben.

Nach dem Studium des Dirigentenfachs bei John P. Paynter und der Posaune bei Frank Crisafulli an der Northwestern University in Chicago kam er mit einer Junior Fellowship an das RNCM, wo er bei Timothy Reynish studierte. Er setzt sich energisch für die Darbietung neuer Musik ein und hat viele Werke zeitgenössischer Komponisten zur Uraufführung gebracht; er hat zahlreiche britische Erstaufführungen gegeben und arbeitet derzeit eng mit Louis Andriessen an einer Orchestersuite aus *Writing to Vermeer*, einer neueren Oper des Komponisten, zusammen. Für Chandos hat er die Sammlung "Nordic Wind Band Classics" und im Rahmen der Grainger-Gesamtaufnahme zwei sehr erfolgreiche Platten mit Musik für Blasorchester eingespielt.

## Classiques russes pour orchestre à vent

Le Symposium Prokofiev qui se déroula à Manchester en février 2003 vit la création mondiale de plusieurs œuvres de Prokofiev, les unes récemment mises à jour, les autres jusque-là inédites. Ce symposium encouragea également de nouvelles recherches sur les traditions de la musique pour orchestre à vent en Russie. Recherches souvent frustrantes, malheureusement, car certaines œuvres de grands compositeurs (telles qu'elles apparaissent dans divers catalogues et dictionnaires) furent impossibles à trouver, même après des visites aux bibliothèques de Moscou et de Saint Pétersbourg. Glière, par exemple, est cité pour quatre œuvres pour orchestre à vent dans la plupart des catalogues de sa musique et, pourtant, la seule qui ait émergé jusqu'ici est l'ouverture que l'on entend sur ce disque. Je soupçonne que, quelque part, dans quelque bibliothèque militaire, repose un éventail alléchant de partitions pour cette formation aux sonorités si riches qui associe les vents et les cuivres de l'orchestre aux timbres sombres et veloutés des saxhorns.

**Reinhold Glière**
Superbe mélodiste et défenseur de la grande tradition romantique russe, Glière composa son **Ouverture solennelle pour le vingtième anniversaire de la révolution d'octobre, op. 72** en 1937. Bien que l'œuvre suive la forme classique d'une ouverture – fanfare, hymne processionnel, scherzo et reprise de la fanfare – l'imagination admirable de Glière et sa technique impeccable sont mises en valeur dès les premières mesures: c'est un exemple resplendissant du style si charmant du compositeur en pleine maturité. La manière subtile dont les triolets de la fanfare créent une transition parfaite vers le scherzo à la *Schéhérazade*, les superbes effets de dialogue entre les cuivres à perce conique (bugles et saxhorns) et les cuivres à perce cylindrique (trompettes et trombones), le retour inattendu des mélodies romantiques du début sous l'apogée du scherzo: ce sont là quelques exemples de l'art avec lequel ce maître insuffle une vie nouvelle à une forme traditionnelle.

**Igor Stravinski**
Le "ballet" **Circus Polka**, commandé en 1942 pour accompagner le numéro d'éléphants du Ringling Brothers et Barnum & Bailey Circus, fut créé à Madison Square Garden à New York. Seul un génie tel Stravinski était capable de créer un monde sonore adapté au paradoxe de l'éléphant au pied léger: monde pesant mais gracieux, solide mais par moments d'un chromatisme si précaire que l'on ne peut s'empêcher de penser que ces bêtes extraordinaires pourraient à tout moment perdre l'équilibre avec des résultats catastrophiques. Stravinski en fit par la suite un arrangement pour orchestre symphonique qu'il créa avec le Boston Symphony Orchestra en 1944.

**Sergueï Prokofiev**
Encore récemment, seules les deux premières des quatre **Marches pour musique militaire, op. 69** étaient disponibles aux interprètes. Prokofiev composa la troisième marche pour un concours, mais il ne l'orchestra jamais, ce qui explique sans doute l'absence de titre. Sur le manuscrit de la partition pour piano, il écrivit: "Si la Marche est trop longue ou le second trio trop difficile, supprimez le trio." Une suggestion que suivit V. Shpirko, directeur de la maison d'édition *Muzyka*, qui orchestra partiellement l'œuvre en 1968. Mais le trio a retrouvé sa place dans l'orchestration de Samuel Becker, et c'est donc la marche complète qui reçut sa création mondiale au Royal Northern College of Music dans le cadre du Symposium Prokofiev à Manchester. Lorsque Prokofiev se rendit compte que la dernière des quatre marches, la "Marche de la cavalerie", resterait elle aussi inédite, il l'incorpora à une autre composition de la même époque, *Chansons de notre temps*, op. 76. "La Marche de la cavalerie" a maintenant retrouvé sa place auprès des trois autres marches, et cet enregistrement de l'op. 69 est le premier à nous offrir l'œuvre telle que Prokofiev la conçut en 1937.

**Nikolaï Rimski-Korsakov**
Avec trois œuvres originales et substantielles pour ce genre de formation – les Variations pour hautbois et musique militaire, *Concertstück* pour clarinette et musique militaire et le **Concerto pour trombone** – la contribution de Rimski-Korsakov au répertoire quelque peu limité des concertos avec orchestre à vent reste primordiale. Il est intéressant de noter que l'ensemble qu'il utilise dans ses trois œuvres est formé essentiellement des pupitres des vents d'un petit orchestre. On n'y entend pas encore le son troublant des saxhorns que Glière et Khatchaturian utiliseraient de façon particulièrement saisissante plus d'un demi-siècle plus tard: ces instruments n'étaient pas encore populaires dans des pays aussi éloignés de l'Occident que la Russie.

L'œuvre débute sur un ton cassant, les triolets des bois introduisant très brièvement le premier thème plein d'aplomb du trombone

aux airs de fanfare. Un second sujet, plus doux, prend la relève, mais le premier thème triomphal continue à dominer et réapparaît sous plusieurs formes, avant que le mouvement ne s'achève dans l'optimisme. Le second mouvement, *Andante cantabile*, est, pour ainsi dire, une chanson sans paroles dans laquelle Rimski-Korsakov retourne aux racines de l'orchestre à vent, l'"harmoniemusik". Si la section centrale n'était pas si intensément romantique, on imaginerait facilement Mozart composant un tel nocturne pour trombone et octuor à vent. Une cadence nous amène vers un dernier mouvement, plutôt martial, qui renferme une autre cadence ainsi qu'une brève évocation du monde nocturne du second mouvement, avant que l'œuvre ne s'achève triomphalement.

**Dimitri Chostakovitch**

Écrite tout à la fin de la vie du compositeur, la **Marche de la milice soviétique, op. 139** est l'avant-dernière œuvre du catalogue orchestral de Chostakovitch, entre la Symphonie No. 14 et la Symphonie No. 15. Le contraste stylistique entre cette marche et ses imposantes voisines est particulièrement saisissant puisque Chostakovitch fournit à la milice soviétique exactement ce qu'elle voulait: un joyau de virtuosité, rapide et exubérant, idéal pour divertir et charmer les troupes et le public.

**Sergueï Prokofiev**

En 1943, les autorités soviétiques organisèrent un concours pour trouver le premier hymne national soviétique. Le lauréat fut le fondateur de l'Ensemble de l'Armée soviétique, Alexandre Alexandrov. Prokofiev, qui venait de rentrer à Moscou après une éviction de plusieurs mois, décida de participer à ce concours, désireux, comme tous les artistes, d'illustrer le courage du peuple soviétique tout au long de ce que les Russes appellent "la Grande guerre patriotique". Prokofiev a laissé des manuscrits de son **Hymne pour musique militaire, op. 98** dans diverses combinaisons instrumentales et vocales; certains ne sont que des esquisses, d'autres des versions complètes. La version que voici est pour musique militaire russe et fut créée par le Royal Northern College of Music Wind Orchestra, le 8 février 2003.

**Aram Khatchaturian**

Au milieu des années 1970, Robert Peel, ancien directeur de la musique à Marlborough College dans le Wiltshire, demanda l'autorisation à Boosey and Hawkes d'arranger, pour orchestre à vent, le ballet de Khatchaturian *Gayaneh*. Cette demande finit par atteindre Khatchaturian lui-même, qui non seulement donna son accord, mais envoya également une partition autographe de l'arrangement pour orchestre à vent de la suite tirée de la musique qu'il composa pour le film de Vladimir Petrov, *La Bataille de Stalingrad*. La partition attribue la transcription à Boris Alexandrov, directeur de longue date de l'Ensemble de l'Armée soviétique (il succéda à son père, le compositeur lauréat du concours d'hymnes mentionné plus haut). Mais s'il ne participa pas activement à la transcription proprement dite, Khatchaturian approuva certainement cette version, car autrement il n'aurait pas tenu à l'envoyer à l'Ouest.

Avec ses huit mouvements, un grand ensemble et environ trente minutes de musique, **La Bataille de Stalingrad, op. 74a** est une suite d'envergure épique. Khatchaturian utilise un énorme pupitre de percussions et des bois au grand complet, avec clarinettes basses, et des hautbois et des bassons par deux. Comme Glière, Khatchaturian exploite au maximum les effets de dialogue entre les cuivres à perce conique et les cuivres à perce cylindrique, chaque groupe semblant pousser l'autre vers de nouvelles hauteurs dans les nombreux apogées sublimes de l'œuvre.

Le côté propagandiste de la musique est surtout manifeste dans les mouvements rapides, à l'instar de certaines œuvres de Chostakovitch. "Invasion", par exemple, dépeint clairement les deux armées et leur face à face, et la marche finale ne saurait être plus héroïque dans son dévouement à la mère patrie. Mais on retrouve tout autant Chostakovitch dans les profondeurs qu'explorent les pages musicales plus sombres, comme au début de "L'ennemi est condamné" ou dans la procession quasi funèbre de "Gloire éternelle aux héros", moments qui témoignent de la compassion sincère de Khatchaturian pour les vastes légions sacrifiées durant la guerre. Ici, les impératifs politiques n'ont pas de rôle à jouer dans la musique transcendantale, désincarnée, que Khatchaturian utilise pour évoquer la tragédie humaine extraordinaire.

**© 2004 Clark Rundell**

Les sections au sujet de Prokofiev © 2004 Noelle Mann

Traduction: Nicole Valencia

Le tromboniste **Jacques Mauger** a fait ses études au Conservatoire de Rouen et au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Après avoir remporté des prix à Markneukirchen en Allemagne et à Toulon en France, il commença sa carrière professionnelle comme premier trombone avec l'Orchestre philharmonique de Nice, puis avec l'Orchestre de l'Opéra de Paris. En soliste, il s'est produit avec des orchestres à cordes, des orchestres symphoniques, des ensembles de cuivres et des formations de concert, et a donné des récitals avec orgue et piano. De nombreux compositeurs ont écrit des œuvres

et des arrangements spécialement pour lui. Jacques Mauger est professeur au Conservatoire Supérieur de Paris/CNR, à l'Accademia Internazionale Superiore di Musica "Lorenzo Peroni" di Biella en Italie, et a dirigé des master-classes dans de nombreux pays.

Fondé il y a plus de vingt ans, le **Royal Northern College of Music Wind Orchestra** est aujourd'hui reconnu comme l'un des meilleurs ensembles à vent de conservatoire dans le monde. Il s'est produit dans des festivals anglais tels que Aldeburgh, Cambridge, Huddersfield, Lichfield, Malvern, Spitalfields et Three Choirs, ainsi que dans des festivals au Japon, en Suisse et en Pologne. L'Orchestre a joué plus de cinq cents œuvres dans le cadre de ses séries régulières au Royal Northern College of Music de Manchester. Il a également commandé de nouvelles partitions et redonné vie à des œuvres oubliées. Il s'est produit au Royal Festival Hall et au Barbican Centre de Londres, et en 1991, il est devenu le premier ensemble de conservatoire à participer aux Promenade Concerts de la BBC de Londres. Ses enregistrements sont diffusés par les radios du monde entier. En 2000, le Royal Northern College of Music de Manchester a reçu le "Queen's Anniversary Prize for Higher Education" pour la haute qualité et le caractère novateur de son travail avec le Wind Orchestra.

**Clark Rundell** a été pendant quatorze ans directeur du Département des études de jazz du Royal Northern College of Music de Manchester où il est maintenant directeur du Département de musique contemporaine. Il est également directeur musical du Manchester University Symphony Orchestra, et dirige régulièrement le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra. Récemment, il a effectué ses débuts au Royal Albert Hall de Londres à la tête du Philharmonia Orchestra.

Clark Rundell fit ses études à la Northwestern University de Chicago, étudiant la direction d'orchestre avec John P. Paynter et le trombone avec Frank Crisafulli. Il obtint ensuite une bourse pour poursuivre sa formation au Royal Northern College of Music de Manchester avec Timothy Reynish. Ardent défenseur de la musique contemporaine, Clark Rundell a assuré la création mondiale de nombreuses œuvres nouvelles, ainsi que de très nombreuses premières britanniques. Il travaille actuellement avec Louis Andriessen à une suite pour orchestre extraite du récent opéra de ce compositeur, *Writing to Vermeer*. La discographie de Clark Rundell inclut l'enregistrement "Nordic Wind Band Classics" et deux disques très acclamés, consacrés à des pièces pour orchestre à vents, figurant dans l'édition des œuvres complètes de Grainger publiée par Chandos.

**Jacques Mauger**

CHAN 10166 BOOK.qxd 24/7/08 12:09 pm Page 22

## Also available

**French Wind Band Classics**
CHAN 9897

**Nordic Wind Band Classics**
CHAN 10038



You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201.
Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK
E-mail: chandosdirect@chandos.net Website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

**Chandos 24-bit Recording**
The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

**Recording producer** Ralph Couzens
**Sound engineer** Don Hartridge
**Editor** Jonathan Cooper
**Recording venue** Studio 7, New Broadcasting House, Manchester; 24 & 25 February 2003
**Front cover** Photograph © Getty Images
**Back cover** Photograph of Clark Rundell by Graham Flack
**Design** Tim Feeley
**Booklet typeset by** Dave Partridge
**Booklet editor** Elizabeth Long
**Copyright** Butler University (Glière), Schott (Stravinsky), Music Corporation of America (Rimsky-Korsakov), Boosey & Hawkes (all other works)
℗ 2004 Chandos Records Ltd
© 2004 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK
Printed in the EU

CHAN 10166 Inlay.qxd 24/7/08 12:11 pm Page 1

**CHANDOS** DIGITAL **CHAN 10166**

# Russian Wind Band Classics

| Printed in the EU | MCPS |
|---|---|
| | |
| LC 7038 | DDD | TT 69:27 |
| Recorded in 24-bit/96 kHz | |

*premiere recording in this version*
**Reinhold Glière** (1875–1956)
1 **Solemn Overture for the Twentieth Anniversary of the October Revolution, Op. 72** 8:11
(ed. Robert Grechesky)

**Igor Stravinsky** (1882–1971)
2 **Circus Polka** 3:28

*premiere recording of the complete set*
**Sergey Prokofiev** (1891–1953)
3 - 6 **Marches for Military Band, Op. 69** 14:22

**Nikolai Rimsky-Korsakov** (1844–1908)
7 - 9 **Concerto for Trombone*** 10:53

**Dmitri Shostakovich** (1906–1975)
10 **March of the Soviet Militia, Op. 139** 1:30

*premiere recording*
**Sergey Prokofiev**
11 **Anthem for Military Band, Op. 98** 1:50
(ed. James Gourlay)

*premiere recording in this version*
**Aram Khachaturian** (1903–1978)
12 - 19 **The Battle of Stalingrad, Op. 74a** 28:22
(ed. Robert Peel)

TT 69:27

**Jacques Mauger** trombone*
**Royal Northern College of Music Wind Orchestra**
**Clark Rundell**

℗ 2004 Chandos Records Ltd © 2004 Chandos Records Ltd Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

RUSSIAN WIND BAND CLASSICS - RNCM Wind Orchestra/Rundell
CHANDOS CHAN 10166

RUSSIAN WIND BAND CLASSICS - RNCM Wind Orchestra/Rundell
CHANDOS CHAN 10166